

# Gebrauchsanweisung

# Mannheimer Toiletten- und Duschsitzschalenstuhl (MTS)

(barrierefreie Version)

## Hinweis zur Barrierefreiheit

Dieses Dokument ist barrierefrei gestaltet. Es ist für blinde und sehbehinderte Personen geeignet und kann mit Screenreadern vollständig erfasst werden. Die Struktur folgt einer klaren Überschriftenhierarchie und verzichtet auf ausschließlich visuelle Verweise.

## Inhaltsverzeichnis

<b>Allgemeine Hinweise</b> .....	2
<b>Hersteller- und Konformitätsangaben</b> .....	2
<b>Produktbeschreibung</b> .....	3
<b>Zweckbestimmung</b> .....	4
<b>Indikationen</b> .....	4
<b>Anwendungsrisiken / Kontraindikationen</b> .....	5
<b>Wiedereinsatz</b> .....	5
<b>Warn- und Sicherheitshinweise</b> .....	5
<b>Grundausstattung</b> .....	8
<b>Einstellungen / Montage</b> .....	9
<b>Verstellung der Sitzneigung mit Gasdruckfeder</b> .....	9
<b>Verstellung der Sitzhöhe</b> .....	9
<b>Radfeststellung</b> .....	10
<b>Optionales Zubehör (Auswahl)</b> .....	10

<b>Fußbank</b> .....	10
<b>Kopfstütze</b> .....	11
<b>Sicherheitsbügel</b> .....	11
<b>Toiletteneinrichtung</b> .....	12
<b>Armlehnen höhenverstellbar</b> .....	12
<b>Toilettenausschnittverkleinerer</b> .....	12
<b>Weiteres optionales Zubehör</b> .....	13
<b>Reinigung und Desinfektion</b> .....	13
<b>Stuhl</b> .....	13
<b>Polster</b> .....	13
<b>Ausschnittverkleinerer</b> .....	14
<b>Wartung und Instandhaltung</b> .....	14
<b>Produktlebensdauer</b> .....	14
<b>Lagerung und Entsorgung</b> .....	15
<b>Technische Daten</b> .....	15
<b>Gewährleistung</b> .....	17
<b>Meldung von schwerwiegenden Vorkommnissen</b> .....	17
<b>Ausgabe</b> .....	17

## **Allgemeine Hinweise**

Lesen Sie diese Gebrauchsanweisung sorgfältig, bevor Sie den Toiletten- und Duschsitzschalenstuhl benutzen. Bewahren Sie die Anleitung für späteres Nachschlagen auf.

## **Hersteller- und Konformitätsangaben**

Das Produkt entspricht der EU-Verordnung (EU) 2017/745 (MDR) über Medizinprodukte.

Hersteller:

RehaNorm GmbH & Co. KG,

Am Ockenheimer Graben 50, 55411 Bingen, Deutschland

Telefon: +49 6721 906 0

E-Mail: [info@rehanorm.de](mailto:info@rehanorm.de)

Die Produktkennzeichnung befindet sich auf dem hinteren Quer-Rohr.

## **Produktbeschreibung**

Der Mannheimer Dusch-Toilettensitzschalenstuhl gibt sicheren Halt und sorgt für bequemen Sitz.

Die Form der Sitzschale unterstützt die Spreizhaltung der Oberschenkel, die beim Toilettengang normal ist.

Ein Sicherheitsbügel verhindert, dass man nach vorne rutscht.

An diesen Bügel kann ein Beckenbügel montiert werden.

Der Beckenbügel übt sanften Druck auf den Unterbauch, besonders wenn sich der Benutzer nach vorne beugt.

Mit der Neigungsverstellung kann der Stuhl nach hinten geneigt werden.

Alles zusammen macht den Stuhl nützlich beim Toilettentraining.

Die Ortho-Dynamik-Sitzschale ist anatomisch geformt.

Sie ermöglicht bequemes Sitzen auch über längere Zeit.

Der Sitz wird noch bequemer, wenn er mit Polstern ausgestattet wird.

Für Menschen, die einen Sitz nach Körperform brauchen, kann eine Einfräsung aus geschlossenenporigem Schaumstoff eingesetzt werden.

Der Stuhl hat vier Rollen.

So lässt er sich leicht über jedes Toilettenbecken schieben.

Optional kann ein Toiletteneimer eingebaut werden.

Alle Metallteile sind aus Aluminium oder Edelstahl.

Die Polster bestehen aus nassfestem Schaumstoff.

Deshalb kann der Sitzschalenstuhl auch als Duschstuhl benutzt werden.

## **Zweckbestimmung**

Der Toiletten- und Duschsitzschalenstuhl dient der Unterstützung pflegebedürftiger Personen mit eingeschränkter Mobilität bei der Nutzung von Toilette und Dusche im Innenbereich. Das maximale Benutzergewicht beträgt 120 Kilogramm.

## **Indikationen**

Der Toiletten- und Duschsitzschalenstuhl ist für den Einsatz zu Hause und in Pflegeeinrichtungen geeignet.

Er unterstützt pflegebedürftige Personen mit eingeschränkter Beweglichkeit und/oder eingeschränkter Körperkontrolle bei:

- der Benutzung der Toilette
- der Benutzung der Dusche

Der Stuhl ist für ein maximales Benutzergewicht von 120 kg ausgelegt.

## **Anwendungsrisiken / Kontraindikationen**

Bei sachgemäßer Anwendung sind keine besonderen Risiken bekannt.

Kontraindikationen sind nicht bekannt.

## **Wiedereinsatz**

Der Stuhl ist für den Wiedereinsatz geeignet. Vor erneutem Einsatz muss er gereinigt, desinfiziert und durch autorisiertes Fachpersonal geprüft und freigegeben werden.

## **Warn- und Sicherheitshinweise**

Achtung:

Wenn Sie die folgenden Hinweise nicht beachten, können ernsthafte Verletzungen auftreten.

- Prüfen Sie regelmäßig alle Schrauben.

Kontrollieren Sie besonders nach Einstellarbeiten, ob alle Schrauben fest sitzen.

Ziehen Sie lockere Schrauben nach.

- Verwenden Sie den Toiletten- und Duschsitzschalenstuhl nur in Innenräumen.

Eine Nutzung im Freien ist nicht erlaubt.

- Nutzen Sie den Stuhl nur auf festem, ebenem und waagerechtem Boden.
- Lehnen Sie sich nicht weit aus dem Stuhl heraus.

So vermeiden Sie Stürze.

- Treten Sie beim Ein- und Aussteigen niemals auf das Fußbrett.

Es besteht Sturzgefahr.

- Stellen Sie die Räder immer fest, wenn der Stuhl steht.

Dies ist besonders wichtig, wenn Sie die Sitzschale kippen.

- Vor jedem Ein- und Aussteigen müssen die Bremsen festgestellt sein.
- Zum Überwinden von Hindernissen (zum Beispiel Treppen) dürfen nur geeignete Hilfsmittel wie Rampen oder Aufzüge genutzt werden.

Wenn diese nicht vorhanden sind, müssen mindestens zwei Helfer den Stuhl anheben.

Fassen Sie den Stuhl nur am stabilen Aluminiumrahmen an.

Heben Sie ihn nicht an der Sitzschale.

- Der Stuhl ist nicht für längeres Sitzen geeignet.

Nach der Toilettennutzung sollte eine andere Sitz- oder Liegemöglichkeit verwendet werden.

- Die Toilettenschüssel kann zur Reinigung oder zum Entleeren nach hinten herausgenommen werden.

Danach wird sie wieder unter die Sitzschale geschoben.

Achten Sie auf einen festen Sitz.

- Der Stuhl kann über ein fest installiertes Toilettenbecken gefahren werden, wenn die Sitzhöhen zusammenpassen.
- Stellen Sie dabei immer die Bremsen fest.

Wichtig:

Kontrollieren Sie den Toiletten- und Duschsitzschalenstuhl vor jedem Gebrauch.

Prüfen Sie besonders auf:

- lose Teile
- scharfe Kanten
- heiße Oberflächen
- lockere Gurte
- nicht funktionierende Mechanismen
- andere mögliche Gefahren

Setzen Sie einen Patienten erst in den Stuhl, wenn der Stuhl sicher und funktionsfähig ist.

## **Grundausstattung**

Im Lieferumfang ist der fertig montierte Toiletten- und Duschsitzschalenstuhl enthalten.

Der Stuhl hat:

- eine Ortho-Dynamic-Sitzschale aus glasfaserverstärktem Kunststoff
- Schiebegriff
- Kopfstützenhalterung
- Rollen mit Feststellbremse
- Ab Größe 3 mit Gasdruckfeder zur Neigungsverstellung

Die Größen 2 und 3 sind mit 75-mm-Rollen ausgestattet.

Die Größen 4 bis 7 sind mit 100-mm-Rollen ausgestattet.

Bestelltes Zubehör ist bereits montiert.

Der Stuhl besteht vollständig aus nichtrostendem Material.

Er kann deshalb auch als Duschstuhl verwendet werden.

Diese Gebrauchsanweisung gehört zum Produkt.

Bitte bewahren Sie sie sorgfältig auf.

## **Einstellungen / Montage**

Einstellarbeiten dürfen nur durchgeführt werden, wenn der Toiletten- und Duschsitzschalenstuhl nicht benutzt wird.

Während der Einstellung darf sich keine Person im Stuhl befinden.

Kontrollieren Sie nach jeder Verstellung alle Verbindungen auf festen Sitz.

### **Verstellung der Sitzneigung mit Gasdruckfeder**

Die Sitzneigung ist standardmäßig über einen Handhebel am Schiebegriff verstellbar.

Drücken Sie den Handhebel nach unten.

Die Sitzschale lässt sich dadurch um etwa 30° nach hinten neigen.

Wenn Sie den Handhebel loslassen, wird die Sitzschale automatisch arretiert.

Optional kann die Sitzneigung auch über ein Fußpedal eingestellt werden.

Das Fußpedal befindet sich seitlich am unteren Rahmen.

Die Verstellung mit Gasdruckfeder ist aus technischen Gründen nur bei den Größen 3 bis 7 möglich.

### **Verstellung der Sitzhöhe**

Der Sitz ist höhenverstellbar.

So stellen Sie die Sitzhöhe ein:

- Lösen Sie die Schrauben auf der linken und rechten Seite.
- Stellen Sie die gewünschte Sitzhöhe ein.
- Ziehen Sie die Schrauben wieder fest.
- Passen Sie anschließend die Höhe der Gasdruckfeder an der vorderen Querstrebe entsprechend an.

## **Radfeststellung**

Räder feststellen:

Drücken Sie den Bremshebel am Rad mit dem Fuß nach unten.

Die Räder sind nun festgestellt.

Bremse lösen:

Heben Sie den Bremshebel mit dem Fuß wieder nach oben.

Die Räder sind nun frei beweglich.

Das Feststellen der Räder ist auch beim Kippen (Kantelung) der Sitzschale erforderlich.

## **Optionales Zubehör (Auswahl)**

### **Fußbank**

Die Fußbank ist höhenverstellbar.

Drücken Sie die Stativfedern ein.

Stellen Sie anschließend die gewünschte Höhe der Fußbank ein.

Achten Sie darauf, dass die Fußbank nach dem Einstellen sicher einrastet.

## **Kopfstütze**

Die Kopfstütze ist in der Höhe und in der Tiefe verstellbar.

Tiefenverstellung:

Lösen Sie die Innensechskantschraube hinter der Kopfstütze.

Stellen Sie die gewünschte Tiefe ein.

Passen Sie die Position an die Bedürfnisse des Benutzers an.

Höhenverstellung:

Lösen Sie die Innensechskantschraube hinter der Rückenlehne.

Schieben Sie die Kopfstütze in die gewünschte Höhe.

Hinweis:

Ziehen Sie nach allen Einstellarbeiten sämtliche Schrauben wieder sorgfältig fest.

## **Sicherheitsbügel**

Der Sicherheitsbügel verhindert das Vorrutschen.

Zum Anbringen oder Abnehmen ziehen Sie die Zugschnäpper rechts und links am Sitz.

Stecken Sie den Sicherheitsbügel auf das Halterohr auf oder ziehen Sie ihn ab.

Zur Positionsverstellung lösen Sie den Gewindestift leicht.

Schieben Sie den Sicherheitsbügel nach vorne oder nach hinten in die gewünschte Position.

Ziehen Sie den Gewindestift anschließend wieder fest.

## **Toiletteneinrichtung**

Die Toilettenschüssel kann nach hinten herausgezogen werden.

Schieben Sie die Toilettenschüssel anschließend wieder nach vorne ein.

Achten Sie darauf, dass sie bis zum Anschlag eingeschoben wird und sicher sitzt.

## **Armlehnen höhenverstellbar**

Lösen Sie die Innensechskantschrauben auf der linken und rechten Seite des Aufnahmerohrs.

Die Armlehnen lassen sich anschließend stufenlos in der Höhe verstellen.

Stellen Sie die gewünschte Position ein.

Ziehen Sie danach alle Schrauben wieder sorgfältig fest

## **Toilettenausschnittverkleinerer**

In manchen Fällen ist ein Toilettenausschnittverkleinerer sinnvoll.

Er kann auch nach dem Körperabdruck des Benutzers geformt werden.

Zusätzlich kann ein Spritzschutz eingebaut werden.

## **Weiteres optionales Zubehör**

- Gurtsysteme
- Polster

Nicht alle Zubehörteile sind miteinander kombinierbar.

## **Reinigung und Desinfektion**

### **Stuhl**

- Mit feuchtem Tuch und milder Seifenlauge reinigen
- Keine lösungsmittelhaltigen Reiniger
- Keine Scheuermittel

Desinfizieren Sie mit handelsüblichen Desinfektionsmitteln.

### **Polster**

- Benutzen Sie keine Waschmaschine.
- Benutzen Sie keinen Trockner.
- Benutzen Sie kein Bügeleisen.
- Benutzen Sie keinen Weichspüler.
- Geben Sie die Stoffteile nicht in die chemische Reinigung.
- Wenn der Stoff kaputt ist, muss er ausgetauscht werden.

Lassen Sie die Teile liegend trocknen.

Legen Sie sie auf einen Wäscheständer.

Der Raum soll gut gelüftet sein.

Sind Körperflüssigkeiten in den Bezug eingedrungen?

Dann desinfizieren Sie die betroffene Stelle großflächig.

Benutzen Sie dafür ein haushaltsübliches Desinfektionsmittel.

## **Ausschnittverkleinerer**

Sie können den Ausschnittverkleinerer leicht aus der Schale herausnehmen.

Er besteht aus speziellem Schaumstoff.

In diesen Schaumstoff dringt keine Flüssigkeit ein.

Reinigen Sie ihn rundum mit Wasser, Seife und einer Bürste.

## **Wartung und Instandhaltung**

- Vor jedem Einsatz ist der Stuhl auf Schäden, lose Schrauben und die Funktion der Bremsen zu überprüfen
- Jährliche Wartung durch Fachhandel erforderlich
- Verwenden Sie nur Original-Ersatzteile

Bei Mängeln wenden Sie sich an den Fachhändler.

## **Produktlebensdauer**

Die erwartete Nutzungsdauer beträgt bis zu 5 Jahre bei sachgemäßer Nutzung.

Die maximale Lebensdauer beträgt 8 Jahre.

## **Lagerung und Entsorgung**

- Trocken, bei Raumtemperatur lagern
- Vor direkter Sonneneinstrahlung schützen

Entsorgen Sie das Produkt und die Verpackung gemäß den geltenden Recyclingvorschriften.

## **Technische Daten**

Technische Änderungen sind im Rahmen der Produktentwicklung möglich.

Der Hersteller behält sich Änderungen vor.

### Größen und Maße

Der Toiletten- und Duschsitzschalenstuhl ist in den Größen 1 bis 7 erhältlich.

Gewicht:

Größe 1: 7 kg

Größe 2: 8 kg

Größe 3: 9 kg

Größe 4: 10 kg

Größe 5: 12 kg

Größe 6: 14 kg

Größe 7: 16 kg

Gesamtbreite:

38 bis 63 cm (je nach Größe)

Gesamtlänge:

65 cm (Größe 1–4)

70 cm (Größe 5–7)

Sitzbreite hinten:

18 bis 43 cm (je nach Größe)

Sitzbreite vorne:

28 bis 60 cm (je nach Größe)

Abstand zwischen den Armlehnen:

40 bis 65 cm (je nach Größe)

Sitzhöhe:

mindestens 48 cm

maximal 55 cm

Sitztiefe:

20 bis 52 cm (je nach Größe)

Rückenhöhe:

33 bis 77 cm (je nach Größe)

Toilettenausschnitt:

10 × 14 cm bis 20 × 29 cm (je nach Größe)

Eine individuelle Anpassung ist möglich.

Kantelung (Neigung):

nach vorne: 0°

nach hinten: 37°

Maximales Benutzergewicht:

120 kg

## **Gewährleistung**

- Gewährleistungsdauer: 24 Monate ab Kaufdatum
- Voraussetzung: sachgemäße Nutzung und Wartung

Bitte wenden Sie sich im Gewährleistungsfall an Ihren Fachhändler.

## **Meldung von schwerwiegenden**

### **Vorkommnissen**

Wenn es bei der Verwendung des Produkts zu einem schwerwiegenden Vorfall kommt, informieren Sie bitte unverzüglich den Hersteller und die zuständige Behörde Ihres Landes.

## **Ausgabe**

Version: Rev. 01

Ausgabe 01/2026

Sprache: Deutsch